

253270-2026 - Súťaž

Nemecko – Architektonické a inžinierske služby a dozor – Neubau Kindertagesstätte Elfe in Lorup

OJ S 72/2026 14/04/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Gemeinde Lorup (LK Emsland)

E-mail: vergabe@werlte.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Miestny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Neubau Kindertagesstätte Elfe in Lorup

Opis: Generalplanungsleistungen für den Neubau der Kindertagesstätte in 26901 Lorup. •

Leistungsphasen 1-9 Objektplanung gem. §§ 33 ff. HOAI, HOAI 2021 • Leistungsphasen 1-9

Technische Ausrüstung §§ 53 ff. HOAI 2021 • Leistungsphasen 1-6 Tragwerksplanung §§ 49

ff. HOAI 2021 • Brandschutzplanung AHO Heft 17 • Ggf. Besondere Leistungen Die

Planungsleistungen werden als Generalplanungsleistungen ausgeschrieben. Lorup ist eine

eigenständige Mitgliedsgemeinde der Samtgemeinde Werlte. Die Gemeinde ist mit 2,5

Personalstellen besetzt. Keiner dieser Verwaltungsfachangestellten verfügt über baufachliche

Kenntnisse. Es ist der Wunsch der Gemeinde Lorup diese Maßnahme eigenständig

durchzuführen, daher wird eine Gesamtvergabe durchgeführt.

Identifikátor postupu: 8148bb2b-a4ee-4131-836b-b640cbf5673a

Druh postupu: Rokovacie konanie so zverejnením výzvy na súťaž/súťažné obstarávanie s rokovacím konaním

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71250000 Architektonické a inžinierske služby a dozor

2.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Lorup

PSC: 26901

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Emsland (DE949)

Krajina: Nemecko

2.1.3. Hodnota

Predpokladaná hodnota bez DPH: 1,00 EUR

2.1.4. Všeobecné informácie

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vgv - § 17 Abs. 1 VgV Verhandlungsverfahren mit Teilnahmewettbewerb Der Teilnahmeantrag besteht aus dem 01 Teilnahmeantrag Generalplaner 2026. Das Formular ist auf den eigenen Rechner herunterzuladen, dort lokal auszufüllen und zu speichern. Die Teilnahmeanträge können ausschließlich von registrierten Bewerbern über die Vergabepattform subreport in Textform eingereicht werden.

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Korupcia:

Podvod:

Porušenie povinnosti platiť dane:

Dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž:

Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu:

Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva:

Porušenie povinností v oblasti sociálneho práva:

Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, neschopnosť predložiť požadované dokumenty alebo získanie dôverných informácií o tomto postupe:

Pozastavené podnikateľské činnosti:

Účasť v zločineckej organizácii:

Závažné odborné pochybenie:

Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania:

Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi:

Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami:

Porušenie povinností v oblasti pracovného práva:

Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnateľné sankcie:

Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia: §§ 123, 124 GWB

Porušenie povinnosti platiť príspevky na sociálne zabezpečenie:

Platobná neschopnosť:

Aktíva spravované likvidátorom:

Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva:

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Generalplanungsleistungen zum Neubau der KiTa Elfe • Leistungsphasen 1-9

Objektplanung gem. §§ 33 ff. HOAI, HOAI 2021 • Leistungsphasen 1-9 Technische

Ausrüstung §§ 53 ff. HOAI 2021 • Leistungsphasen 1-6 Tragwerksplanung §§ 49 ff. HOAI

2021 • Brandschutzplanung AHO Heft 17 • Ggf. Besondere Leistungen

Opis: Das Gebäude der kath. KiTa ELFE weist erhebliche Mängel auf. Um die Kita zukunftsicher zu gestalten, besteht dringender Handlungsbedarf. Daher hat der Gemeinderat beschlossen, dass die Kita neu gebaut werden soll. Hierfür muss zunächst das jetzige Jugendheim abgerissen werden. Der 2010 geschaffene Anbau, indem sich zurzeit die Krippe befindet, soll aufgrund des guten Zustandes erhalten bleiben. Im Gruppenraum soll die Bücherei untergebracht werden. Die anderen Räumlichkeiten sollen für die Kita umgenutzt werden. Das jetzige Kita-Gebäude soll während des Neubaus stehen bleiben. So müssen während der Bauphase keine Ersatzräume für die Kinder geschaffen werden. Nach Fertigstellung und Bezug des neuen Gebäudes wird die alte Kita abgerissen. Auf dem frei werdenden Platz wird anschließend der neue Spielplatz errichtet. Das Gebäude und das Grundstück befinden sich zurzeit im Eigentum der kath. Kirchengemeinde Lorup. Die

Gemeinde Lorup wird Bauherrin des neuen Gebäudes und mittels Erbpachtvertrag auch Eigentümerin des Gebäudes werden. Die Trägerschaft wird weiterhin bei der Kirchengemeinde bleiben. Zeitplan: 1. Bauvorhaben: Beginn nach Auftragserteilung 2. Genehmigungsplanung: ca. 3 Monate 3. Ausführungsplanung: ca. 3 Monate 4. Ausschreibung: Beginn Dezember 5. Bauphase: ca. 15 Monate 6. Einzug: Ende 2027/Frühjahr 2028
Interný identifikátor: LOT-0001 V 2026-05-00

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71320000 Inžinierske projektovanie

5.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Lorup

PSČ: 26901

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Emsland (DE949)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 01/07/2026

Dátum konca trvania: 31/12/2027

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): nie

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:freelance# Der Bewerber hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen. Es werden zunächst Eigenerklärungen gefordert, der Auftraggeber behält sich vor, die Nachweise zu den Eigenerklärung anzufordern.

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Poistenie profesijného rizika

Popis výberového kritéria: 1. Eigenerklärung zu Bestehen und Höhe einer Betriebs-/Berufshaftpflichtversicherung sowie ggf. Erklärung zur erforderlichen Anpassung. Die vereinbarten Deckungssummen sind anzugeben. Angaben siehe Bewerbungsunterlagen. Spätestens vor Zuschlagserteilung ist der Nachweis der Berufshaftpflichtversicherung mit den geforderten Deckungssummen durch Vorlage des Versicherungsscheines beizubringen. Der Nachweis gilt auch als erbracht, wenn eine unwiderrufliche Erklärung des Versicherungsunternehmens vorgelegt wird, mit der sie den Abschluss der geforderten Haftpflichtleistungen und Deckungsnachweise im Auftragsfall zusichert. Nach Erteilung des Auftrages muss der gültige Versicherungsschein vorgelegt werden. Die Deckung muss über die Vertragslaufzeit uneingeschränkt erhalten bleiben. Im Falle der Beauftragung einer Arbeitsgemeinschaft wird bei Abschluss des Vertrages eine "objektbezogene" Versicherung als Arbeitsgemeinschaft erforderlich. Im Falle einer Bietergemeinschaft haften die Mitglieder der Gemeinschaft (ARGE) mit Beauftragung gesamtschuldnerisch. Mindestdeckungssummen Versicherung: - 1.500.000 EUR für Personenschäden und - 1.500.000 EUR sonstige Schäden

(Sachschäden und Vermögensschäden) je Schadensereignis, bei einem in einem Mitgliedsstaat der EU oder eines Vertragsstaates des Abkommens über den Europäischen Wirtschaftsraum zugelassenen Versicherungsunternehmens, wird verlangt. Die Gesamtleistung der Versicherungsfälle eines Versicherungsjahres muss mindestens das Zweifache der Deckungssumme betragen.

Kritérium: Priemerný ročný obrat

Popis výberového kritéria: Spezifischer durchschnittlicher Jahresumsatz Beschreibung: Erklärung zum Umsatz des Objektplanungsbüros in den letzten 3 Geschäftsjahren (2023-2025, Durchschnitt) bzgl. mit dem hier ausgeschriebenen Auftrag vergleichbarer Leistungen gem. § 45 Abs. (1) Nr. 1 und (4) Nr. 4 VgV, d. h. Umsatz im Bereich Fachplanung gem. §§ 33 HOAI 2021. - jährlicher Mindestumsatz 500.000 EUR

Kritérium: Registrácia v relevantnom profesionálnom registri

Popis výberového kritéria: Relevante Bildungs- und Berufsqualifikationen

Kritérium: Registrácia v obchodnom registri

Popis výberového kritéria: Eintragung Handelsregister, falls vorhanden

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: • Referenzprojekt des Objektplanungsbüros - Sanierung oder Neubau Kondertagesstätte oder glw. • Referenzprojekt des Objektplanungsbüros: mit öffentlichem Auftraggeber Die beiden Anforderungen können kumulativ in einer Referenz vorliegen. • Referenzprojekt des Projektverantwortlichen/Bauleiters Sanierung oder Neubau Kondertagesstätte oder glw. • die Referenzobjekte müssen in den letzten 7 Jahren abgeschlossen und vollständig abgerechnet worden sein. Die Auftraggeberin weist gemäß § 46 Abs. 3 Nr. 1 VgV darauf hin, dass sie Leistungen berücksichtigen wird, die bis zu sieben Jahre zurückliegen (Stichtag 01.01.2019). Definition Abschluss der Maßnahme: Abnahme
Kritériá sa použijú na výber záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu

Kritérium: Relevantné vzdelávacie a profesionálne kvalifikácie

Popis výberového kritéria: • Berufserfahrung projektverantwortlichen Objektplaners - mindestens 3 Jahre • Berufserfahrung projektverantwortlichen Bauleiter/Objektleiter aus dem Planungsbüro Objektplaner (min. LH 8) mindestens 3 Jahre • Qualifikation - Für die als Projektverantwortliche vorgesehenen Personen ist ein Nachweis der Berufszulassung als Architekt/in oder Ingenieur/in oder vergleichbar, entsprechend des jeweils einschlägigen Landesrechts zu erbringen.

Kritériá sa použijú na výber záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu

Informácie o druhej fáze dvojfázového postupu:

Minimálny počet záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu: 3

Maximálny počet záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu: 3

Postup prebieha v po sebe nasledujúcich fázach. V každej fáze môžu byť niektorí účastníci vylúčení

Kupujúci si vyhradzuje právo zadať zákazku na základe pôvodných ponúk bez ďalších rokovaní

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: 35 %

Kritérium:

Typ: Kvalita

Opis: 15 % Sicherstellung der personellen Verfügbarkeit 50 % Methodik der Maßnahmendurchführung

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: <https://www.subreport.de/E74965674>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania**Podmienky predkladania:**

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.subreport.de/E74965674>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie žiadostí o účasť: 12/05/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Die Samtgemeinde

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Áno

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: nie

5.1.15. Techniky**Rámcová dohoda:**

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung Vergabekammer Niedersachsen

Informácie o lehotách na preskúmanie: Bewerber/Bieter haben Verstöße gegen Vergabevorschriften unter Beachtung der Regelungen in § 160 Abs. 3 GWB zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Ein Nachprüfungsantrag ist zudem

unzulässig, soweit der Nachprüfungsantrag der Vergabestelle erst nach Zuschlagserteilung zugestellt wird (§ 168 Abs. 2 GWG). Gemäß § 135 Abs. 2 GWB kann eine Unwirksamkeit eines Vertrages nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen ab Kenntnis des Verstoßes, jedoch nicht später als 6 Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht wird.

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung Vergabekammer Niedersachsen

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Gemeinde Lorup (LK Emsland)

Registračné číslo: 034545409-0-87

Poštová adresa: Marktstraße 1

Mesto: Werlte

PSČ: 49757

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Emsland (DE949)

Krajina: Nemecko

E-mail: vergabe@werlte.de

Telefón: +49-5951-201-160

Internetová adresa: <https://www.sgwerlte.de>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung Vergabekammer Niedersachsen

Registračné číslo: t: 04131153308

Poštová adresa: Auf der Hude 2

Mesto: Lüneburg

PSČ: 21339

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)

Krajina: Nemecko

E-mail: vergabekammer@mw.niedersachsen.de

Telefón: +49 4131152943

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: b0466e2f-6c15-4549-83a4-8840871f9ee9 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 10/04/2026 19:05:46 (UTC+02:00) východoeurópsky čas,
stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 253270-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 72/2026

Dátum uverejnenia: 14/04/2026